

S T E N O G R A M

LI SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

VI KADENCJI

odbytej w dniu
27 czerwca 2012 r.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2012 roku

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę o udział w sprawdzeniu obecności, powinniśmy mieć pełny skład w tej chwili, bardzo proszę o udział w sprawdzeniu obecności. Brakuje nam jeszcze 6 osób. Czy Klub Platformy gotowy? Platforma gotowa. Czy PiS gotów? Gotowy. Przyjazny Kraków gotowy? Gotowy. Państwo Niezależni gotowi? Gotowi. Na Sali mamy 37 osób, bardzo proszę o listę obecności., 42 Radnych. Nieobecny Pan Józef Pilch.

Otwieram LI zwyczajną Sesję Rady Miasta. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Bardzo serdecznie witam Pana Prezydenta, Zastępców Prezydenta, Pana Skarbnika, Sekretarza oraz wszystkich Państwa. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji, mam nadzieję, że nikt z tego nie skorzysta. Informacje międzysesyjne. Proszę Państwa nie było żadnych informacji między Sesją poprzednią. Porządek obrad LI Sesji Rady Miasta został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 18 czerwca. Informuję Państwa, iż w odpowiednim trybie ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad nie zostały włączone żadne projekty uchwał. Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chce zgłosić jakieś propozycje zmian w porządku obrad? Nie widzę.

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Czy ktoś z Państwa Radnych chce się zgłosić do interpelacji? Nie widzę. Czy w sprawie odpowiedzi Pan Sekretarz? Też nie widzę. Przechodzimy do kolejnego punktu:

ZATWIERDZENIE SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO ORAZ SPRAWOZDANIA Z WYKONANIA BUDŻETU MIASTA KRAKOWA ZA ROK 2011.

Jest to projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 798. Odbyliśmy na poprzedniej Sesji I czytanie, w terminie statutowym nie zostały zgłoszone żadne poprawki. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała wskazany projekt uchwały przedłożony przez Komisję Rewizyjną. Czy w sprawie tego projektu uchwały ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania i głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Krakowa za rok 2011 według druku 798, kto jest za?

Kto jest przeciw?

Czy ktoś się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 33 osoby za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się, przepraszam, 9 wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada podjęła uchwałę w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Krakowa za rok 2011 według druku 798. Kolejny projekt uchwały:

ABSOLUTORIUM ZA ROK 2011 DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA.

Projekt Komisji Rewizyjnej według druku 799. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej z uwagami i Komisja Budżetowa nie wydała pozytywnej opinii. W trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek i autopoprawek. Otwieram II czytanie, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2012 roku

czytania, proszę o przygotowanie głosowania. Przypominam, że w tej sprawie obowiązuje bezwzględna większość ustawowego składu Rady. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem uchwały w sprawie absolutorium za rok 2011 dla Prezydenta Miasta Krakowa? To jest, przypominam, projekt Komisji Rewizyjnej w sprawie nie udzielenia absolutorium. Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

26 osób za projektem uchwały,

7 przeciw,

9 osób wstrzymało się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę w sprawie absolutorium za rok 2011 dla Prezydenta Miasta Krakowa według druku 799. I bardzo proszę o wydruk. W tej sprawie? Bardzo proszę Pan Radny Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Zgłaszam tutaj zupełnie odrębne zdanie, przede wszystkim jako Radny, ale byłem również członkiem Komisji Rewizyjnej, podsumowując przedstawione wyjaśnienia podkreśliłem, że w przedłożonym projekcie uchwały jak i w załączonym do niego uzasadnieniu nie wskazano związku między wskaźnikami wykonania budżetu, czy nawet poszczególnych zadań, a konkretnymi działaniami podejmowanymi przez organ wykonawczy gminy. Tym samym nie wykazano winy organu wykonawczego w tym zakresie, nie została także przeprowadzona analiza przyczyn rozbieżności pomiędzy planowanym, a faktycznym wykonaniem budżetu oraz nie podjęto próby odpowiedzi na pytanie o zakres i podmiot odpowiedzialności za ten stan rzeczy. Komisja Rewizyjna Rady Miasta Krakowa nie wskazała argumentów, z których wynikałoby, iż w jakimkolwiek zakresie nie podziela oceny sposobu wykonania budżetu zaprezentowanej przez organ nadzoru finansowego Regionalną Izbę Obrachunkową. Zgodnie z uzasadnieniem do wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Gdańsku w 2010 roku Regionalna Izba Obrachunkowa jest organem fachowym, sprawującym nadzór nad działalnością samorządu terytorialnego w zakresie spraw budżetowych. Z tego też względu organy niefachowe takie jak Rada Miejska czy jej organ wewnętrzny, Komisja Rewizyjna, powinny brać pod uwagę opinię Składu Orzekającego RIO w kwestii wykonania budżetu oraz opinię w sprawie wniosku Komisji Rewizyjnej o nie udzielenie absolutorium. Nie oznacza to, że organy te muszą w pełni podzielać wnioski zawarte w opiniach regionalnych izb obrachunkowych, powinny jednak ustosunkować się do tych wniosków, nie mogą one przejść nad nim do porządku dziennego. Zgodnie z obowiązującym prawem absolutorium jest jednym z ważniejszych środków kontroli Rady Gminy nad działalnością organów wykonujących uchwalony wcześniej budżet. W związku z tym należy przestrzegać szczegółowo określonego trybu postępowania w sprawie absolutorium oraz badać czy uchwała Rady Gminy/.../

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny cztery minuty minęły.

Radny – p. A. Migdał

/.../ zatwierdzająca przede wszystkim granice liczbowe wydatków została w sposób prawidłowy wykonana przez władzę wykonawczą. W procesie rozważania czy należy

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2012 roku

udzielać czy nie udzielać absolutorium organowi wykonawczemu konieczne jest zatem ustalenie jak wykonano planowany budżet, czyli jaki jest stan zrealizowanych wydatków i dochodów budżetowych w stosunku do zaplanowanych oraz jakie są przyczyny ewentualnych rozbieżności w tym zakresie i czy winą za nie można obciążyć organ wykonawczy czy też były one wynikiem obiektywnych uwarunkowań. W orzecznictwie sądów administracyjnych ugruntowany jest pogląd, iż absolutorium dotyczy wyłącznie wykonania budżetu i nie odnosi się do całokształtu działalności organu wykonawczego jednostki samorządu terytorialnego. Jest to porównanie, można w Naczelnym Sądzie/.../

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny tylko votum separatum i uzasadnienie. Bardzo proszę kończyć bo to przekracza Pana dopuszczalny czas.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący nie chciałbym Panu mówić ile razy Radni przekraczają czas i Pan nie zwraca uwagi.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale ja proszę Pana żeby zmieścić się, jeszcze daję Panu dwie minuty.

Radny – p. A. Migdał

Natomiast nie udzielenie absolutorium z przyczyn innych niż z tytułu wykonania budżetu/.../

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To nie jest w sprawie formalnej.

Radny – p. A. Migdał

/.../ stanowi istotne naruszenie prawa. Jeśli organ, do którego kompetencji należy udzielenie bądź nie udzielenie absolutorium Zarządowi nie wykaże i nie uzasadni, iż w związku z nie wykonaniem zadań istotnych dla społeczności gminy nakreślonych w uchwale budżetowej doszło do kwotowego naruszenia granic wydatków i to z winy organu wykonawczego, nie może podjąć działań skutkujących nie udzieleniem absolutorium, wówczas dochodzi do nieprawidłowego wykonania jednej z podstawowych funkcji Rady Gminy. Analiza przedłożonego projektu uchwały Rady Miasta Krakowa nie może prowadzić do innego wniosku niż stwierdzenie, że projekt ten nie zawiera uzasadnienia wskazującego, iż doszło do kwotowego naruszenia granic wydatków z winy organu wykonawczego. Ze smutkiem stwierdzam, iż Rada Miasta Krakowa nie rozpatrzyła i nie odniosła się do opinii RIO do sprawozdania z wykonania budżetu za rok 2011. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych w tym trybie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż ten punkt zakończyliśmy.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.

Czy ktoś jeszcze jakież ma oświadczenie czy komunikat? Pan Skarbnik bardzo proszę.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
27 czerwca 2012 roku

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Szanowni Państwo!

Tym razem krótko. Ubrałem dzisiaj koszulę Cracovia Maraton, w zasadzie ubrałem ją tylko dlatego, że właśnie kończę półmaraton krakowski, to znaczy jest to moje dwudzieste absolutorium, pobytu tu w tej Sali, dwudzieste. I w związku z tym to, co się stało na tej Sali chciałbym krótko podsumować wierszem Piotra Bukartyka „Co to za film”. Refren tego wiersza brzmi tak:

Co to za film, siedzę w tym kinie lata całe.

Co to za film, niejedno, siedząc tu, widziałem.

Co za film, niby go znam, a nie poznaję.

To lot nad kukułczym gniazdem czy strach przed kukułczym jajem. I odpowiedź zostawiam Państwu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Nie, w oświadczeniach i komunikatach zawsze. Przypomnę Państwu, że przed nami jest 70 punktów drugiej Sesji, ale rozumiem, mamy czas.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Tu koleżanka mi po drodze mi powiedziała, uważaj, co będziesz mówił, rzeczywiście muszę uważać. Ja mam takie oświadczenie, że tutaj jest trochę pustych miejsc do namalowania, do napisania jakiejś sentencji i moją sentencją byłoby umieszczenie stanu ducha pewnego, który często się na tej Sali pojawia, kac. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze? Nie widzę. Proszę Państwa sprawdzamy obecność, bardzo proszę. Bardzo proszę o udział w sprawdzaniu obecności. Jedna osoba nieobecna, Pan Radny Pilch, więc chyba nawet nie musimy wyświetlać listy.

Zamykam obrady LI zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała:
Maria Duś